

Neapolis University

HEPHAESTUS Repository

<http://hephaestus.nup.ac.cy>

Archive Cypriot Newspaper Materials

Salpix

1888-09-17

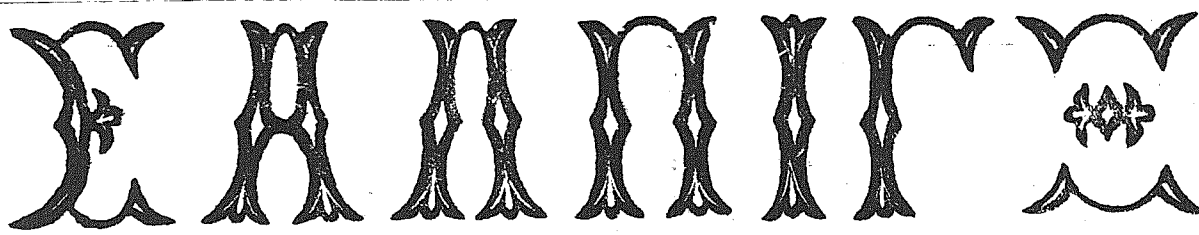
þÿ £ ¬ » À ¹ 3 ³/₄ - ± Á . 1 9 3

Library of Neapolis University Pafos

<http://hdl.handle.net/11728/10427>

Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository

Συνδρομή ετησία
προπληρωτέα.
Εν ταῖς πόλεσι
τῆς Κύπρου Σελ. 8
Εν ταῖς χωρίσις 6
Ἐν δὲ τῷ ἔξω-
τερικῷ σφ. 15



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΟΥ ΛΑΟΥ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ.

Ἐκδότης καὶ Συντάκτης Σ. ΧΟΥΡΜΟΥΖΙΟΣ—Editor S. HOURMOUZIOS.

Καταχωρήσεις προ-
πληρωτέαι. Εἰδοποιή-
σεις καὶ διατριβαὶ κατ'
ἀποκοπήν. Ἄρθρα
σύμφωνα τῷ προγράμ-
ματι τοῦ φύλλου κατα-
χωρῶνται δωρεάν

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ.

Ἐν ταῖς παρὰ τῆ πλατείᾳ τοῦ τε-
λωνείου καταστήμασι τοῦ ἐνταῦθα κ.
Κωνσταντίνου Ι. Καραγεωργιάδου, πω-
λεῖται παντός εἶδους ξυλεία Τερζέτης,
(Βενέτικα) Ρωσσίας, Σουηδίας, καὶ
Ἀνατολῆς εἰς τιμὰς συγκαταβατικάς.
Γίνονται δεκταὶ καὶ παραγγελίαι
πρὸς ἀποστολὴν εἰς οἰονδήποτε μέρος
τῆς νήσου.

Ἐν τῷ φαρμακείῳ τοῦ κ. Κ. Με-
τάλλα εὐρίσκειται κινίνη πρώτης ποι-
ότητος, ἐξοδευομένη ἀντὶ 10 μόνων
παράδων τὸν κόκκον. Οἱ βουλό-
μενοι θὰ μείνωσιν εὐχαριστήμενοι ἐκ τε
τῆς δυνάμεώς της καὶ τῶν καταλλή-
λων περὶ τῆς χρήσεως αὐτῆς ὁδηγίων
καὶ συμβουλῶν.

«ΕΒΡΑΪΣΤΙ
ΕΛΛΗΝΙΣΤΙ
ΡΩΜΑΪΣΤΙ».

Πολλάκις ἐσκέφθημεν διὰ νὰ
εὐρωμεν τὸν λόγον διὰ τὸν ὁ-
ποῖον οἱ κυβερνηταὶ μας πᾶν ἐγ-
γραφον ἐπίσημον, καὶ τὴν «Ἐπί-
σημον ἐφημερίδα» ἐκδίδουσι πρῶ-
τον εἰς ἀγγλικήν, δεύτερον εἰς
τουρκικὴν καὶ τρίτον εἰς ἑλληνι-
κὴν (παράδοξον ὅτι δὲν ἐκδίδε-
ται πρότερον καὶ εἰς ἀρμενικὴν)
γλώσσᾳ, ἀλλ' ὀφείλομεν νὰ ὁ-
μολογήσωμεν ὅτι, εἴτε διότι ἡ λο-
γικότης τοῦ τοιοῦτου ἀπέχει πο-
λὸ τῶν διανοητικῶν δυνάμεων
μας, εἴτε διότι τὸ πνεῦμά μας
οὐδεμίαν σχέσιν μετὰ τὴν λογικὴν
ἔχει, δὲν ἠδυνήθημεν, τέλος πάν-
των, νὰ ἀνακαλύψωμεν τὸ αἴ-
τιον ἢ νὰ εὐρωμεν λόγον δικαι-
ολογούντα τὸ τοιοῦτο, εἴμῃ τὸ
ἀγέρωχον, τὴν κολακείαν, τὸ
μῖσος. Ἀγέρωχον, διότι χά-
ριν τῶν 5-10 Ἀγγλῶν ἢ πρῶ-
τη ἐκδοσις τῶν τοιούτων ἐγγρά-
φων ἀγγελίων, ἐπιταγῶν κλ. τῶν
κυρίως τοὺς κατοίκους ἀφορω-
σῶν καὶ δι' αὐτοὺς καὶ μόνους
ἐκδιδόμενων, γίνεται ἀγγλιστί,
κολακεία, διότι χάριν τοῦ
μειονεκτοῦντος στοιχείου τῶν

ὀθωμανῶν ἐκδίδονται δεύτερον
τουρκιστί καὶ μῖσος διότι εἰς
τὴν γλώσσᾳ τῆς πλειονότητος,
τελευταῖον καὶ ὡς ἐν παρόδῳ
ἐκδίδονται. Ἄν ἦνε ἐπίσημος
μονόφυλλος ἀγγελία, κυβερνητι-
κὴ τις εἰδοποίησις ἢ ἐπιταγὴ, θὰ
φέρῃ ἄνω καὶ ἐπὶ κεφαλῆς τὸ
ἀγγλικὸν κείμενον, ἀμέσως κά-
τωθεν τὸ τουρκικὸν καὶ κάτω
εἰς τὰ τελευταῖα τὸ ἑλληνικόν.
Ἄν ἦνε «ἐπίσημος ἐφημερίς» ἢ
παράρτημα ταύτης, ἐκδίδεται
πρῶτον ἀγγλιστί, μετὰ 15 ἡμέ-
ρας τουρκιστί καὶ μετὰ ἓνα μῆ-
να ἑλληνιστί.

Ὅταν ὑπάρχη λόγος, δικαι-
ολογῶν ὅπωςδήποτε, πρᾶξιν τι-
να τῆς κυβερνήσεως, τότε λέγο-
μεν, ὑπάρχει λόγος, εἴτε φο-
ρολογικὸς, εἴτε οἰκονομικὸς, εἴτε
οἰοσθῆτις, δίκαιος ἢ ἀδίκος, ὀρθὸς
ἢ ἐσφαλμένος, ἐπιωφελες, ἢ ἐπι-
βλαβὴς, ὑπάρχει τέλος πάν-
των. Ὅταν ὅμως τοιοῦτος δὲν
ὑπάρχη, τότε κατ' ἀνάγκην ἀ-
ναζητεῖ πᾶς τις τὸ ἠθικὸν ἐλα-
τήριον τὸ ὤθησαν καὶ τὸ ὠθοῦν
πρὸς τὴν πρᾶξιν ἐκείνην, ἐξάγει
δὲ συμπεράσματα, τὰ ὁποῖα πᾶ-
σα πεπολιτισμένη κυβερνήσις
ὀφείλει, ν' ἀποφεύγη, ἐὰν δὲν ἐπι-
θυμῇ νὰ δημιουργῇ νὰ πλάττη
καὶ νὰ διαιωνίσῃ ἄνευ λόγου ἀ-
φορμὰς παραπόνων, διότι ὅσον
μικραὶ καὶ ἀσήμαντοι ἐὰν ἦνε
αὗται εἶνε ὅμως ἀρκετὰ ἱκαναὶ
ὅπως χρησιμεύσωσιν ὡς μέτρον
ἀναλογίας καὶ κρίσεως ἐπὶ πά-
σης ἄλλῃς πράξεως εἶνε μικρὸν
δείγμα τῆς ποιότητος ὅλου τοῦ
πράγματος.

Ἵποθέσατε ὅτι ξένος τις, ἀ-
γνοῶν ὅλως τὴν θέσιν τῆς Κύ-
πρου καὶ τὰ ἐξ ἄλλων μεγαλει-
τέρων αἰτιῶν πηγάζοντα παρά-
πονα τῶν Κυπρίων, ἐπισκέπτε-
ται τὴν Κύπρον καὶ βλέπει ἀνθρω-
πημένας εἰς ἐπιφανῆ τῶν πόλεων
μέρη διαφόρους κυβερνητικὰς
ἀγγελίας καὶ ἐπιταγὰς, ὧν τὸ
κείμενον βλέπει πρῶτον ἀγγλι-
στί, κατωτέρω τουρκιστί καὶ

εἰς τὸ κατώτατον μέρος ἑλληνι-
στί γεγραμμένον, θὰ ὑποθέσῃ
βεβαίως ὅτι οἱ μὲν Ἀγγλοὶ ἀ-
πὸ τῆς τῆς μεγαλειτέρας
μερίδα τοῦ πληθυσμοῦ τῆς
νήσου, ὅτι οἱ Ὀθωμανοὶ εἴ-
νε ὀλιγώτεροι μὲν ἐκείνων, πε-
ρισσότεροι δὲ τῶν Ἑλλήνων,
Ἐλληνες δὲ ὅτι ἀρκετὰ ὀλίγοι
κατοικοῦσι τὴν Κύπρον. Ἀφοῦ
δὲ πληροφορηθῇ ὅτι οἱ Ἀγγλοὶ
μὲν καθ' ὅλην τὴν νήσον (ἐκτὸς
τοῦ στρατοῦ) μόλις εἶνε 50-60,
Ὀθωμανοὶ δὲ κατὰ τὸ θρήσκευ-
μα, μόλις τὸ ἐν πέμπτον τοῦ ὁ-
λου πληθυσμοῦ καὶ ὅτι Ἐλληνες
καὶ ἑλληνόφωνοι εἶνε 95 τοῖς ἐ-
κατὸν, θὰ ἀπορήσῃ βεβαίως ἐπὶ
τῷ ἀδικήματι. Δὲν θὰ δυνηθῇ νὰ
ἐννοήσῃ διατὶ ἡ τουρκικὴ προτι-
μᾶται τῆς ἑλληνικῆς καὶ διατὶ
ἡ ἀγγλικὴ προτιμᾶται ἀμφοτέ-
ρον, καὶ δὲν θὰ δικαιολογήσῃ
τὴν καθιέρωσιν τῆς ἀγγλικῆς
γλώσσης, ὡς γλώσσης ἐπισή-
μου τοῦ τόπου, διότι τὰ σημε-
ρινὰ συνταγματικὰ δίκαια, ἀπο-
βαλόντα ὅλως τοὺς ἀριστοκρα-
τικοὺς τύπους, θεωροῦσι νό-
μιμον ἐπίσημον γλώσσᾳ τέπου
τινὸς, τὴν κοινῶς καὶ ὑπὸ τοῦ
πλείστου μέρους τοῦ λαοῦ λαλου-
μένην. Πῶς θὰ δικαιολογήσῃ λοι-
πὸν ἄλλως τὸ πρᾶγμα, εἴμῃ πα-
ραδεχόμενος ὅτι ἡ μὲν ἀγγλικὴ
γλώσσα ἔχει συνήγορον τὸ ἀγ-
γλικὸν ἀγέρωχον μόνον, ἢ
τουρκικὴ, τὴν τουρκικὴν κο-
λακείαν, τῇ δὲ θεῖα καὶ ἐ-
ναρμονίῳ γλώσσῃ τῶν θεῶν,
ὠρίσθη ὑπὸ τῶν ἀγγλῶν κατή-
γορος τὸ μῖσος καὶ ἡ περι-
φρόνησις; Ποῖον ἄλλο λοιπὸν
θὰ ἦνε τὸ ἀποτέλεσμα ἢ ἀντί-
ταξις μίσους πρὸ μίσους καὶ πε-
ριφρονήσεως πρὸς περιφρόνησιν.

Ἡ Ἀγγλικὴ κυβερνήσις, ἢ ἀ-
πὸ τοῦ Εὐαγγελίου αὐτοῦ λα-
βοῦσα τοὺς τύπους καὶ τοὺς ὁ-
ρισμοὺς τῶν νομισμάτων τῆς
(εἰς τὰ ὁποῖα ἀρχικὴν μονάδα ἔ-
χει τὸν θρησκευτικὸν ἀριθμὸν 3
καὶ μικρότερον νόμισμα τὸ ὄνομα
ῥιον) ὤφειλε τοῦλάχιστον καὶ νὰ

διδάχθῃ ἐξ αὐτοῦ τοῦ Εὐαγγελίου
τὴν τάξιν τῆς προτεραιότητος
τῶν γλωσσῶν τῶν διαφόρων φυ-
λῶν ἐφ' ὧν ἄρχει. Ἄς ἐλάβω-
μεν, τοῦλάχιστον παράδειγμα
τοὺς Ρωμαίους, τότε κυβερνή-
τας τῶν Ἑβραίων, οἵτινες, ὡς
ἐκ τῆς ἐπὶ τοῦ Σταυροῦ τοῦλά-
χιστον ἐπιγραφῆς διδασκόμεθα,
ἑβραϊστὶ πρῶτον, ἑλληνιστί δεύ-
τερον καὶ ρωμαϊστὶ τελευταῖον
συνέττατον τὰς ἐπίσημους ἀγ-
γελίας καὶ ἐπιταγὰς τῶν. «Ἐ-
βραϊστὶ ἑλληνιστί καὶ ρωμαϊστὶ»
ἦν γεγραμμένη ἢ ἐπὶ τοῦ Σταυ-
ροῦ ἐπιγραφὴ «Ἰησοῦς Ναζωραί-
ος βασιλεὺς Ἰουδαίων» κατὰ
τὰς μαρτυρίας τῶν εὐαγγελι-
στῶν. Ἄρα οἱ Ρωμαῖοι, εὐγε-
νέστεροι καὶ κριτικώτεροι τῶν
κυβερνητῶν τῆς Κύπρου, ἐπίση-
μον μὲν γλώσσᾳ ἀνεγνώριον
τὴν ἑβραϊκὴν, δὲν ἔβραϊστὶ
ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἐκυβερνοῦν,
δευτέραν ἐθεώρουν τὴν ἑλληνικὴν
διότι ὑπὸ πολλῶν ἐλαλεῖτο, τε-
λευταίαν δὲ ἐθετο τὴν Ρωμαί-
κην, διότι ὀλίγοι ἦσαν οἱ ταύτην
γνωρίζοντες καὶ λαλοῦντες, ἔ-
στω καὶ γλώσσᾳ τῶν κυβερνη-
τῶν. «Ἐβραϊστὶ, ἑλληνιστί, ρω-
μαϊστὶ».

Η ΔΕΚΑΤΗ.

Κατ' ἀδομένην φήμην τὸ σύστημα
τῆς εἰς εἶδος εἰσπράξεως τῆς δικάτης,
πρόκειται νὰ γενικευθῇ πρὸς μεγάλην
τῶν γεωργῶν εὐχαριστήσιν. Ἡμῖς ἐ-
πεθυμοῦμεν αἱ μετατροπᾶι τῶν φό-
ρων νὰ γείνωσιν τοιοῦτοτρόπως, ὥστε
ὅσον τὸ δυνατόν ὁ γεωργὸς νὰ ἀπαλ-
λάττηται τῶν ἐπιτηρήσεων, διὰ νὰ ἐνεργῇ
ἐλευθέρως καὶ νὰ δύναται νὰ ἐξα-
σκήσῃ κατὰ πάσαν ὥραν τὰς γεωργι-
κὰς τοῦ ἐργασίας χωρὶς νὰ εὐρίσκη
κόλυμα, ἐξ αἰτίας τοῦ φόρου. Δύο
τοιαῦτα σπουδαῖα κωλύματα δεσμεύ-
οντα λίαν τοὺς γεωργούς, εἶνε ἡ δε-
κάτη καὶ ὁ ζιζιριές. Δὲν δύναται ὁ
γεωργὸς νὰ ἀνεμίση εἰς οἰανδήποτε
ὥραν τῶ ἐπιτραπῇ ὑπὸ τοῦ καιροῦ καὶ
τῶν λοιπῶν ἐργασιῶν του. Ὅφειλε νὰ
ἐπιτηρῇ ἡμέρας καὶ νυκτὸς μίαν, δύο,
πέντε καὶ πολλάκις δέκα ἡμέρας, τὰς

σφραγίδας του ανεμισθέντος και καθαρισθέντος προϊόντος του. όχι μόνον από των οικιακών ζώων και πτηνών αλλά και από αυτού του ισχυρού άνεμου, μήπως βλαβώσιν αι σφραγίδες και προσκαλήται τότε εις τὰ δικαιήρια η θά περιμένη τον Ναζιρον να αποδείξη πως εβλάβησαν αι σφραγίδες και ότι δεν έγινε κατάχρησις κ.λ., πολλάκις δέ εν τῷ μεταξύ τούτω μία βροχή κατασρέφει καθ' ολοκληρίαν τὸ προϊόν. Ἀποῦ τέλος πάντων ἀπαλλαγῆθῃ ὁ γεωργὸς ἀπὸ τούτων ἀπαντᾷ ἄλλα. Κατὰ τὸν ὄθωμ. νόμον, ἐὰν ἐφαρμοσθῆ ἀκριβῶς, ὡς θά ἐφαρμοσθῆ βεβαίως, δὲν δύναται ὁ γεωργὸς νὰ μετακομίσῃ εἰς τὴν ἀποθήκην του τὸ προϊόν του πρὶν μετακομίσῃ τὴν δεκάτην εἰς τὴν ἀποθήκην της, ἄλλα δὲ ἐκεῖ μεπερδύματα πάλιν εὐρίσκει ἐὰν δὲν ἐπρόσεξε καλῶς και ἐβλάβησαν αι σφραγίδες τοῦ ἐμπεριέχοντος τὴν δεκάτην σάκκου, ἀλλοίμονον δὲ ἐὰν ἀπὸ τὸ μέτρημα τοῦ δεκατισοῦ εἰς τὸ ἄλῶνι, ἔως εἰς τὸ μέτρημα τοῦ ἀποθηκαρίου εἰς τὴν ἀποθήκην ὑπάρχῃ διαφορά τις. Τοιαῦτα πάσχει ὁ γεωργὸς ἐξ αἰτίας τῆς δεκάτης, και θά ἦτο μέγα καλὸν ἐὰν ἐγένετο μετατροπὴ τις, μεταξύ ὅμως τοῦ συστήματος τῆς εἰς χρήματα εἰσπράξεως και τοῦ τῆς εἰς εἶδος, πρατιμότερον εἰς τοιαῦτα δυσυχῆ ἔτη τῆς εἰς εἶδος.

Δεκάτη και ζινζιριές εἶνε δύο φόροι ἐξίσου καταθλιπτικοί, ἐξίσου ἐνοχλητικοί και ἐξίσου παρέχοντες πράγματα και ρενοχωρίας τοῖς γεωργοῖς και ἀμπελοουργοῖς. Ὡς ἡ δεκάτη οὕτω και ὁ ζινζιριές, περὶ οὗ και ἄλλοτε ἐγράψαμεν, μεγάλων δυσχερειῶν, δυσκολιῶν και παραπάνων γίνεται πρόξενος. Καὶ τῆς μὲν δεκάτης, φόρου νομίμου ὄντος, πρέπει νὰ ἐξευρεθῆ τρόπος εἰσπράξεως, χωρὶς νὰ κωλῆ τὰς ἐργασίας τοῦ γεωργοῦ και δημιουργῆ ζημίας και καταστροφάς, τοῦ δὲ ζινζιριε πρέπει νὰ ἐνεργηθῆ ἡ κατάργησις. Ἐὰν δὲ ἡ κυβέρνησις προφασίζεται ὅτι εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ ἐκ τῆς καταργηθείσης δεκάτης τῆς σαφυλῆς ὑπάρχει ὁ ζινζιριές, ὡς μάθῃ ὅμως ὅτι και ἡ κατάργησις τῆς δεκάτης τῆς σαφυλῆς ἔχει ἀρεισθή τότε οὐχὶ τὸσον διότι ἦτο ἀδικος, ὅσον διότι μετὰ μεγάλων δυσκολιῶν και βασάνων ὠρίζετο τὸ τε ποσὸν και ἡ τιμὴ τῆς σαφυλῆς. Ἄς μάθῃ και ἡ κυβέρνησις και οἱ νομοθέται μας ὅτι ἡ καταβαλλομένη μεγάλη προσπάθεια πρὸς πᾶσαν τοῦ ἐμπορίου ἐλευθερίαν πρέπει νὰ ἐπεκταθῆ και πρὸς πᾶσαν τοῦ γεωργοῦ και τῶν γεωργικῶν ἐργασιῶν ἐλευθερίαν.

Μία τακτοποίησις τοῦ κτηματολογίου θά ἐξακριβώσῃ μετὰ πάσης ἀκριβείας τὸ ποσὸν και τὸ ποῖον και χωρῶν και ἀμπελῶν, εἰς δὲ μέτριος

φόρος ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἀναλογίας τοῦ εἰσπραχθέντος ποσοῦ πέντε ἢ ἑκτὼ ἐκτῶν, πληρωνόμενος κατὰ γρέμμα, θά διευκόλυνε λίαν και γεωργούς και ἀμπελοουργούς. Ἐν τούτοις, ἡ μετατροπὴ εἶνε ἀναγκαιοτάτη και ἀφίεται τοῖς εἰδημοσὶ περὶ ταῦτα, νὰ ἐξεύρωσι τὸν καλλίτερον δικαιοτέρον και εὐκολώτερον τρόπον.

Φιλὴ «Σάλπιξ».

Αἱ πολλά και ποικίλα δυσχερεῖσι, αἱ ἀνακουεῖσαι ἐπὶ τῶν σχολικῶν μας, ἀπέναντι τῶν ὁποίων ἀποδεικνύσι και παρκατοῦνται οἱ Ἐφοροί, οἷς ἡ πόλις ἀνέθεσε κατ' ἐκλογὴν τὴν διεύθυνσιν και διαρρύθμισιν τῶν ἐκπαιδευτικῶν μας καταστημάτων, ὑπηρέρουσάν μοι τὰς ἐξῆς σκέψεις, ὡς παρκαλῶ νὰ φιλοξενήσῃτε ἐν τῇ φιλῇ «Σάλπιγγι».

Ἡ παρούσα θέσις ἀφείλεται, κατὰ πολλοὺς, εἰς τὴν κατάργησιν τοῦ ἐπὶ τοῦ ἐμπορίου συστήματος, καθ' ὃ ἀνάλογον πρὸς τὴν εἰσαγωγὴν και ἐξαγωγὴν κατεβάλλετο ὑπὸ τῶν ἐμπόρων ποσὸν ὑπὲρ τῶν σχολείων. Τὸ σύστημα τοῦτο, ὅπερ ἐξήλευον και εὐρήμωσι πάντοτε ἀνέφερον αἱ ἄλλαι τῆς νῆσου πόλεις, ἦτο τὸ διαρκέστατον και ἀσφαλέστατον μέτρον, ἔδει δὲ μᾶλλον στερεοποιήσεως ἢ καταργήσεως. Βελτιωσίς τις μόνον ἠδύνατο νὰ γείνη ὅπως μὴ ἀδικῶνται οἱ πολλὰ ἐμπορεύμενοι, και ἔπος και οἱ ἔμποροι μὲν, κὴ εὐποροὶ δὲ, καταβάλλουσι τὸν ὑπὲρ τῆς παιδείας ἔρανον των. Καὶ ὅμως καταργήθη ὡς μὴ ὤφειλε. Ἐἴθε νὰ κατεβάλλετο προσπάθεια πρὸς ἐπάνοδον εἰς τὸ σύστημα τοῦτο! Εἶμι εἰς θέσιν νὰ διαβεβαιώσω πάντας ὅτι πάντες και πολλοὶ ἐκ τῶν ἐμπόρων ἐπεθύμησαν τοῦτο, ἴδόντες σήμερον τὴν κατάστασιν εἰς ἣν περιήλθον τὰ πράγματα.

Μετὰ τὴν κατάργησιν, ἐνεργήθησαν ἰδιωτικοὶ ὑπογραφαὶ συνδρομῶν ὑπὲρ τῶν σχολείων, ἔγκυροι ἐπὶ τριετίαν, ἦτις λήγει μετὰ τοῦ ἦδη ἀρξαμένου σχολικοῦ ἔτους. Κεὶ διὰ τῶν συνδρομῶν δύναται νὰ εἰσπραχθῆ τὸ ἀναγκαῖον ποσόν, ἄλλα διὰ συνδρομῶν γενναίων και οὐχὶ δεκασιελίων, και εἰκοσελ. και ὑπὸ συνδρομητῶν πολλῶν και οὐχὶ 1105 μόνων. Ἐὰν πλείοτεροι τούτων δὲν θά ἠδύνατο νὰ συνεισφέρωσι και ἐὰν ολίγοι μόνον θά ἦσαν οἱ γενναῖοι, οἱ πενταλίρους και εἰς, ἢ δύο μόνον, οἱ δεκαλίρους συνδρομὰς καταβάλλοντες, ἔπρεπε νὰ προβλεφθῆ πρὸ τῆς καταργήσεως τοῦ ἄλλου συστήματος. Ἰδὸν ὅτι δυσχερεῖται πλείστα ἀπαντῶσι και πρὸ τοῦ ἦδη ἀρξαμένου σχολικοῦ ἔτους, καθ' ὃ ἰσχύουσιν ἐτι αἱ ὑποχρεώσεις τῶν συντελεστῶν, τί δύναται τις λοιπὸν νὰ προσωνισθῆ ἐκ τούτων διὰ τὸ προσεχές;

Ἀνάγκη ριζικῆς θεραπείας τοῦ κακοῦ, διότι κακὰ πάντοτε προαισθανόμεθα. Κατὰ τὸ τρέχον ἔτος θά γείνη ὁ, τι γείνη πρὸς σμῆτηρῆσιν τῶν σχολείων, διάφοροι δὲ πόροι προϋπαθήσαν ὑπὸ πολλῶν και νέαι συνδρομαὶ θά ζητηθῶσιν, ἀλλ' ἀνάγκη ἀπαραίτητος νὰ ἐκλεχθῆ ἀπὸ τούδε μία Ἐπιτροπὴ, ὅπως ἀνεξάρτητος ἀπὸ τῆς Ἐφορίας, ἦς ὁ σκοπὸς και τὸ μέλημα θά ἦνε ἡ εὐρεσις και καθιέρωσις ἐν τῷ μέλλοντι πᾶρων σταθερῶν και διαρκῶν, εἰς αὐτὴν δὲ νὰ ἀνατεθῆ και ἡ ἐγκρισὶς περὶ ἐπὶ ἀνόδου ἢ μὴ εἰς τὸ προκάτοχον ἐπὶ τοῦ ἐμπορίου σύστημα, ὅπερ, ἐπαναλαμβάνω και πάλιν, εἶνε τὸ σταθερώτερον και ἀσφαλέστερον παντὸς ἄλλου.

«Ἄς ζητηθῆ ἀνάλογος και δικαία συνδρομὴ ἀπὸ τῶν θρονικῶν, εἴτε ὑπάρχοντος Ἄρχιερέως εἴτε μὴ. Ἄς ἀναλαθῆ ἡ Ἐφορία τὴν

προμήθειαν τῶν ἀναγκαῖων εἰς τὰ σχολεῖα μας βιβλίων, ὡς ἐν Λευκάρσις γίνεται. Ἄς ἐπιβληθῆ δικαιοκράτεια ἐπὶ τὰ πλοῖα». Ταῦτα πάντα ὑπὸ πολλῶν προϋπαθήσαν κατὰ τὴν σημερινὴν συνέλευσιν, πλείστα ὅμως και ἄλλα δύναται νὰ ἐνεργηθῶσιν ἐὰν αἰσθανόμεθα τὴν ἀνάγκη τῆς διατηρήσεως τῶν σχολείων μας και ἔγωγον τὴν ὄρεξιν νὰ ἐνεργήσωμεν ἄλλῶς ὅταν αἱ ἀπαιτήσεις στηρίζονται ἐπὶ λόγων μόνον και οὐχὶ ἔργων και εἰλικρινῶς συμπεράξεως, οὐδὲν κατορθούται. Ἐν τούτοις, ἐπαναλαμβάνω και πάλιν, ὁ σχηματισμὸς Ἐπιτροπῆς, οἷον ἀνωτεροῦ ἐξέθετα, εἶνε τὸ πάντων ἐπιτόρον και ἐκ τῶν ὧν οὐκ ἄνευ ἔργον.

Λευκάρσις 15. Σεπτ. 1888. Π.

ΔΙΑΦΟΡΑ.

Κατὰ τὴν «Ἐπίσημον ἐφημερίδα» ἐνεκρίθη ὑπὸ τῆς Α. Μ. τῆς Βασιλείσης «ὁ προσωρινὸς περὶ ἀντικαταστάσεως τῆς δεκάτης τοῦ λίνου διὰ τῆς δεκάτης τοῦ λινοσπόρου κατὰ τὴν ἐξαγωγὴν νόμος» και ὁ «περὶ συνενόχων». Ἐνεκρίθησαν ἐπίσης και πολλαὶ περιοχαὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ, γινόμεναι ὑπὸ τῶν αἰρετῶν μελῶν μέχρις 8 χιλ. λιρῶν. Τὰ διάφορα κονδυλῖα τοῦ προϋπολογισμοῦ ὡς ἐψηφίσθησαν ὑπὸ τοῦ Νομοθετικοῦ και ἐνεκρίθησαν ὑπὸ τῆς Α. Μ. καταχωρίζομεν κατωτέρω, σημειοῦντες ἀντικρὸν ἐκάστου κονδυλίου τὸ ποσὸν ὡς εἶχεν, ὅτε ἐτέθη ὑπὸ τὴν ἐγκρισιν τοῦ Νομοθετικοῦ.

Ἀπαγωγὴ και φόνος ἐγένετο ἐν Λευκάρσις τὴν παρελθούσαν Δευτέραν. Νέος τις ἠρᾶτο νέας τινός, ἦν κατόπιν ἐγκατέλειψε και ἠρραβωνίσθη ἑτέραν κατόπιν ὅμως ἐπειδὴ εὐρέθησαν δένδρα τινὰ τοῦ πενθεροῦ του ἐξυσμένα και ὑπετέθη ὅτι εἶνε ἔργον τῆς παλαιᾶς ἐρωμένης ἐδιώχθη ὁ νέος ἐκ τῆς οικίας τοῦ πενθεροῦ του, οὗτος δὲ πρὸς ἐκδίησιν, κύριος οἶδε τί τι τρόπῳ, ἐξήγαγε τὴν παλαιὰν ἐκείνην ἐρωμένην ἐκ τοῦ χωρίου και τὴν ἀπεκεφάλισεν. Οὕτω διηγήθησαν ἡμῖν τὸ πρᾶγμα και ὅτι μάλιστα συνελήφθη ὁ φονεύς.

Βροχαι και χάλασαι ἐγένοντο ἀρκεταὶ κατὰ τὰς τελευταίας ταῦτας ἡμέρας εἰς Τρώοδος και τινὰ ἄλλα χωρία, κυρίως δὲ ἐπὶ τῆς ἀνατολικῆς κλιτύος τοῦ Τρώοδος, μέχρι Μεσσαορίας. Ὁ ἐπὶ Θύραις χειμῶν προβλέπεται, κατὰ τοὺς εἰδήμονας περὶ τὰ τοιαῦτα, λίαν δριμύς.

Ἡ ἔφορία τῶν ἐκπαιδευτῶν τῆς πόλεως μας, πρὸ τῶν πολλῶν και ποικίλων δυσχερειῶν ὡς ἀπῆγγησε, πολλῶν ἀνατεθέντων εἰς αὐτὴν, ἐκτὸς μόνον τῶν μέσων πρὸς ἐκτέλεσιν των, ἠναγκασθη νὰ παραιτηθῆ τὴν παρελθούσαν Πέμπτην και ἐκλογὴ νέας αὐθημερὸν νὰ ἐνεργηθῆ διὰ τῆς ψηφοφορίας τῶν συντελεστῶν πρὸς τοὺς ὁποίους παρουσιάσθη, περιφερομένη ὡς συνήθως ἡ Κάλπη. Ἐξελέγησαν και πάλιν οἱ αὐτοί, προστεθέντος μόνον τοῦ κ. Φωτίου Κολλακίδου, τοῦ και πέρυσι λίαν δραστηρίως ὑπὲρ τῶν σχολείων συνεργασθέντος, οἵτινες και ἀμέσως ἐδῶκαν πέρασ εἰς τὰ πράγματα συμβιβάσαντες ὡς ἠδύνατο αὐτὰ.

Πολλὰ σχολεῖα τῶν χωριῶν θά κλείσωσι δυστυχῶς ἐφέτος ἀνεγείας ἐνεκεν και διότι ἡ κυβέρνησις δὲν δύναται νὰ δώσῃ ἐπιχορηγήσιν εἰμὴ εἰς τὰ ὠρισμένα, 180 τὸν ἀριθμὸν. Πέρυσι ἦσαν περίπου 130 καθ' ὅλην τὴν νῆσον, ἐφέτος δὲ, ὑπάρχει φόβος μήπως κατέλθωσι μέχρι τῶν 200.

Οἱ ἔμποροι τῆς πόλεως μας και ἰδίως οἱ κ. κ. Δημ. Χατζηπαύλου και Γ. Δ. Κακαθύμης περὶ πολλοῦ ποιούμενοι τὴν βελτίωσιν τῶν κυπριακῶν οἴνων, τοὺς ὁποίους βλέπουσι παραγωγικίζομένους εἰς τὴν Γαλλίαν ἔνεκα μόνον τοῦ Γύψου και τῆς πίσεως των, οὐ παύονται παντοιοτρόπως προσπαθοῦντες και συμβουλευόντες πρὸς τοῦτο τοὺς ἀμπελοουργούς, ἐσχάτως δὲ και ἄλλην ἐγκύκλιον ἐτύπωσαν και ἐστειλαν εἰς τὰ διάφορα χωρία, συμβουλευόντες τοὺς ἀμπελοουργούς. «τρυγητὸν ὠριμον, κρασια χωρὶς γύψον, και χωρὶς πίσσαν», αὐτὰ δηλαδὴ ἐκεῖνα τα ὁποῖα πολλάκις και ὁ τύπος συνεβούλευσε. Ἄς ἐλπίσωμεν τέλος πάντων ὅτι αἱ σωτήρια αὐτα συμβουλαὶ θά χωρηθῶσιν ἐν τῇ κεφαλῇ τοῦ ἀμπελοργοῦ πρὸς ὠφέλειάν του.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ.

Εἰδοποιούμεν πάντας τοὺς γονεῖς και τὰς μαθητριάς ἡμῶν ὅτι τὴν προσεχῆ Δευτέραν ἀνοίγομεν ἰδιωτικῶν

παρθεναγωγείον, υπό την διδασκαλίαν και διεύθυνσιν αμοτέρων ημών. Προς τον σκοπόν τούτον διεθέσαμε την ύγιεινοτάτην και ευρύχωρον οίκιαν ημών, αποχωρησάσης της οικογενείας εις τὸ ἄνω οἶκημα. Ἴνα δὲ ευκολύνωμεν τὰ διδάκτρα, ὠρίσαμεν 4 σελλίνα κατὰ μῆνα εἰς τριμηνίαν πληρονόμην. Διὰ τοὺς ἔχοντας 2 ἢ πλείονα κοράσια γίνεται ἔκπτωσης ἂν δὲ, ἕπερ ἀπευχόμεθα, δὲν ὑπάρχη δημοτικὸν παρθεναγωγείον, δεχόμεθα τὰ ἄπορα δωρεάν. Αἱ τῆς μακρινῆς συνουσίας δύνανται νὰ διημερεύωσιν ἐν τῷ παρθεναγωγείῳ ημών. Ἡ νέα μέθοδος θὰ ἐφαρμοσθῆ ἐπιφελέστερον καὶ τὰ ἐργόχειρα τελειότερον, διότι δύο τάξεις Ἑλληνικῶν θὰ ἔχωμεν, καὶ τὰ κοράσια θὰ εἶνε πολὺ ὀλιγώτερα βεβιάως. Πάσας τὰς ὥρας ημών, ἀξιότιμοι κύριοι, θὰ διαθέσωμεν μετὰ τοῦ γνωστοῦ ὑμῖν ἀκαμάτου ημών ζήλου

ὑπὲρ τῆς Ἑλληνοπροπέυς καὶ Χριστιανικῆς μορφώσεως τῶν νεαρῶν κορῶν, ὧν ἡ πρόοδος πρὸ δεκαετίας ὑπὸ τὴν διδασκαλίαν ημών ἦν ἡ μόνη προνοητικὴ καὶ εὐτυχία τοῦ βίου ημών πρὸς χαρὰν τῆς πατρίδος.

Οἱ γονεῖς περὶ τὸ τέλος τοῦ σχολικοῦ ἔτους θὰ προσκαλέσασιν μετ' ἡμῶν οἴουσδήποτε βούλονται διὰ τὰς ἐξετάσεις.

Ἐν Λεμεσοῦ τῇ 16 Ἰουλίου 88.

Π. καὶ Α. Λοιζιάς.

—ο—

Ἐκ Πάφου.

Τὴν αὐτὴν εὐρον καὶ ἐνταῦθα ἐμπορικῆν ἀπραξίαν, τὴν αὐτὴν στασιμότητα τῶν ἄλλων πόλεων, πλὴν τῶν πυρετῶν, οἵτινες καθ' ὅλοκληρίαν θὰ ἐξέλθωσιν ἐὰν τὸ Δημαρχεῖον, κατεβαλλε περισσοτέρας προσπαθείας περὶ καθαριότητος καὶ καλίστα περὶ καλῆς διευθύνσεως τῶν ὑδάτων τῶν πρὸς τὴν ἰαλκασαν πολλῶν πηγῶν. Ὡς τὰ ὑδάτα, λιμνάζοντα, σήπονται καὶ πολλὴν πρὸς τοὺς πυρετοὺς παρέχουσι τὴν ὕλην. Εἶνε ἀληθῶς μέγα τὸ ἔργον τούτο, καὶ

πολλὴ δαπάνη ἀπαιτεῖται, ἀλλ' ἐὰν τὸ δημοτικὸν συμβούλιον ἐπιείη ὀλίγον τὰς προσπάθειάς του θὰ τὸ κατορθώσῃ.

Τὴν εὐγενῆ καρδίαν τοῦ δημοφιλῆ Ἑλληνοδιδασκάλου καὶ διευθυντοῦ τῆς ἐνταῦθα Σχολῆς κ. Τηλ. Καλλονᾶ, μόλις ὑποστρέψαντος ἀπὸ τοῦ κατὰ τὴν Παλαιστίνην ταξιδίου του, ἐπληξε δεινὴ συμφορὰ, ἀποβιώσεως αἰφνης ἐκ συγκοπῆς τῆς καρδίας, τῆς περιλημνῆς αὐτῷ τε καὶ τῷ κοινῷ τῆς Πάφου μητρὸς τοῦ Χρυσάνθου Καλλονᾶ, τῆς εὐγενεστάτης ἐκαίνης καὶ ἐναρέτου γυναικός, τῆς δωρεάν καὶ μετὰ χριστιανικῆς ὄντως ἀφιλοκερδείας παρεχούσης τὰς ἐπιστημονικὰς βοηθείας τῆς (μαίας, οὗσης πτυχιούχου τῶν Ἀθηνῶν) πρὸς πάσας, ἐξ ὧν πολλὰς ἔσωσεν ἐκ κινδύνου βεβαίῳ. Τὴν φιλομουσίαν τῆς μακαρίτιδος διατρανοῦσι τὰ δύο αὐτῆς εὐκαίδητα τέκνα, ὁ ῤηθεὺς κ. Τηλ. Καλλονᾶς καὶ ὁ κ. Γεώργιος Καλλονᾶς, ὑπὲρ τῆς ἀνατροφῆς καὶ ἐκπαιδεύσεως τῶν ὀπίωων αὐτῆς μόνης προσεπάθησε χήρα ἀπομεινάσα.

Τὰ τῆς περιουσίας τοῦ μακαρίτου αυτοκτονήσαντος Ι. Δημητριάδου, διεύθυνει ὁ καλὸς καὶ ἱκανὸς γυναικάδελφός του κ. Κωνστ. Ι. Πηλαδάκης. Ἡ περιουσία τοῦ μακαρίτου δὲν δικαιολογεῖ ἀρκούντως τὴν ἀπονενομημένην πρᾶξιν του.

Σημειοῦμεν ἐνταῦθα τὰς ἡμέρας τοῦ Ὀκτωβρίου καθ' ἃς ἐκ Λάρνακος ἀναχωρήσει ταχυδρομείον διὰ τὸ ἐξωτερικὸν καὶ τὰς ἡμέρας καθ' ἃς ἀφγρήσεται.

Δι' Ἀγγλίαν καὶ ὀλην τὴν Εὐρώπην (ἐκτὸς Ἑλλάδος Τουρκίας καὶ μεσημερινῆς Ρωσίας) Βόρειον καὶ Νότιον Ἀμερικὴν, Δυτικὰς Ἰνδίας, Νότιον καὶ Δυτικὴν Ἀφρικὴν, τὴν 2, 3, 6, 10, 16, 17, 20, 24, 30, καὶ 31. Ἀπὸ τὰ αὐτὰ μέρη ἔρχεται ταχυδρομείον τὴν 2, 3, 10, 16, 17, 24, 30 καὶ 31.

Διὰ Σμύρνην, Κωνσταντινούπολιν, ἑλοὺς τοὺς λιμένας τῆς Τουρκίας, Ἑλλάδος, ἑλληνικὰς καὶ τουρκικὰς νήσους καὶ Μεσημερινὴν Ρωσίαν, τὴν 3, 10, 17, 24, καὶ 31. Ἐρχεται δὲ τὴν 2, 10, 16, 24, καὶ 30.

Διὰ τὰς Ἰονίου νήσους, τὴν 2, 3, 10, 16, 17, 24, 30 καὶ 31. Ἐρχεται δὲ τὴν 2, 10, 16, 24 καὶ 30.

Διὰ Βηρυτὸν, Ἰσπὴν, Ἱερουσαλήμ, Τρίπολιν, Αἴγυπτον, Ἐρυθρὰν θάλασσαν, Σουδᾶν, Ἀνατολ. Ἰνδίας, ΚεϿλάνην, Χόγκ-Κόγκ, Ζανζιβάρ, Αὐστραλίαν κ.λ.τ.τ. τὴν 2, 6, 16, 20, καὶ 30.

Διὰ Μάλταν, Γιβραλτάρ, Μαρόκκον, Ἀλγερίαν, Τύνιδα καὶ Τρίπολιν (Βαρβαρίας) τὴν 2, 3, 6, 10, 16, 17, 20, 24, 30 καὶ 31. Ἐρχεται δὲ τὴν 3, 10, 17, 24 καὶ 31.

Διὰ Λαοδικεῖαν, Ἀλεξανδρέτταν καὶ Μερσίναν, τὴν 2, 10, 16, 24 καὶ 30. Ἐρχεται δὲ τὴν 6 καὶ 20.

Διὰ Ρόδον καὶ Χίον, τὴν 3, 17 καὶ 31. Ἐρχεται δὲ τὴν 2, 16, καὶ 30.

ΚΑΤΑ ΠΛΟΙ.

Σεπτ. 25. «Θεολόγος» ἀπὸ Ἀλεξάνδρου με κενὰ βαρέλ. καὶ διάφορα 277 καὶ 50 σάκκους ἄλευρα.—26. «Ἀγ. Ἀναν» ἀπὸ Πόρτ-Σάιτ με κενὰ βαρέλ.—26. «Σεγ. Ἰσμήλ» ἀπὸ Ἀθήσεων καὶ δαμιτζάνης καὶ βαρ. 201.—26. «ΖΕΜΕΤ-ΜΕΡΝΙΑ» ἀπὸ Ἀτάλειαν κενὰ δαμιτζάνα καὶ βαρ. 74.

ΑΠΟ ΠΛΟΙ.

Σεπτ. 26. «Θεολόγος» διὰ Πάφον πρὸς φόρτωσιν γεννημάτων.—26. «Ἑλένη» διὰ Δαμιτζάνη με 12 ζῶα.—27. «Μαυρούκα» διὰ Γιάφαν με οἶνοπνεύματα.—28. «Μαυρούκα» διὰ Βηρυτὸν, με ἄχυρα μὴ πωληθέντα.—28. «Μαυρούκα» διὰ Βηρυτὸν με ἄχυρα ἐπίσης μὴ πωληθέντα.—28. «Ἀγ. Ἀναν» Βομβάρδα διὰ Πάφον πρὸς φόρτωσιν γεννημάτων.—28. «Πέρδικα» φορτηγὸς διὰ Μερσίαν με οἶνοπνεύματα.—28. Ναμῆ διὰ Βηρυτὸν με οἶνοπνεύματα. Ἐτοιμόπλοα.—«Ἀγ. Νικόλαος» δι' Ἀλεξανδρείαν με κρηθὴν καὶ ὀλίγους ὀνους ἐπὶ τοῦ καταστρώμα-

τος. «Ἀρροδίτη» ἐπίσης δι' Ἀλεξανδρείαν με χαρούπια καὶ οἶνοπνεύματα.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ.

—Κατὰ τὰ βιενναῖα φύλλα, ὁ ἀρχιεπίσκοπος Νικάνωρ, ὑποδεχόμενος τὸν Τσάρον ἐν Ἐλισαβετοπόλει, ὑπέμνησεν ἐν τῇ προσφωνήσει του ὅτι πρὸς τὴν εὐτυχίαν ὁ Τσάρος ἐπεσκέφθη τὴν νοτίαν Ρωσίαν χάριν τοῦ στόλου. «Καὶ τότε καὶ τὸν (προσέθηκεν ὁ ἱεράρχης) ἐχάλκευες ἐργαλεῖα πολέμου. Ἐν Κριμαίᾳ παρεσκευάσας τὸν πόλεμον κατὰ θάλασσαν, ἐνταῦθα παρασκευάζεις τὸν πόλεμον κατὰ ξηρὰν, ἀμφότερα πρὸς ὑπεράσπισιν τῆς πατρίδος. Σκοπὸς σου εἶναι ἡ εἰρήνη· ἀλλ' ἐν ταῖς ἀνεξιχνίαστοις τῆς Προνοίας βουλαῖς ὁ πόλεμος εἶναι τὸ ἀναποφευκτικὸν μέσον πρὸς ἐπίτευξιν τῆς εἰρήνης, εὐλογεῖ δ' ὁ θεὸς τὸν ξιφουλκοῦντα ὑπὲρ τῆς ἀληθείας καὶ τοῦ δικαίου».

—Καθ' ἃς ἔχομεν ἀκριβεῖς πληροφορίας κατὰ τὸν καταρτισθέντα κατάλογον τῶν ἐχουσῶν ἀνάγκη τῆς δημοσίας συνδρομῆς οἰκογενειῶν ἐκ τῶν τελευταίων σεισμῶν τοῦ Αἰγίου εἰσὶ τριακόσαιοι. Δι' αὐτὰς ἐλήφθη τὸ μέτρον ἵνα δοθῇ ξυλεία ὑπὸ τῆς κυβερνήσεως ὑναλογοῦσα εἰκοσι δραχμὰς κατ' ἄτομον ὑπολογιζομένης δὲ κατὰ μέσον ὄρον ἐκάστης οἰκογενείας ἀπαρτιζομένης ἐκ πέντε ἀτόμων, ἔπεται ὅτι θὰ δοθῇ ξυλεία εἰς ἐκάστην οἰκογένειαν δραχ. 100. οὕτω τὰ διατεθησόμενα χρήματα ὑπὲρ τῶν ἐν Αἰγίῳ παθόντων ἐκ τοῦ σεισμοῦ, μόνον εἰς ξυλείαν θὰ ὑπερβῶσι τὰ 30,000 δραχμῶν.

Εἰς Αἰγίον ἀπεστάλησαν χθὲς ἐκτὸς πεντακοσίων σκηρῶν, ἔτεροι διακόσαιοι, διανεμηθεῖσαι εἰς τὰς ἐχούσας ἀπόλυτον ἀνάγκη οἰκογενείας.

—Κατὰ τινὰς πληροφορίας ἐκ βενετικῆς πηγῆς προσερχομένης, ἡ αἰτία δὲ ἦν ἡ περὶ διαζυγίου δίκη τοῦ Μιλάνου καὶ τῆς Ναβαρίας ἀνεβλήθη ἐπὶ τριμηνον, δὲν εἶνε μόνον ἡ ἀνάγκη τῆς ἀποφυγῆς τῆς αὐτοπροσώπων παρουσίας τῆς βασιλίσσης ἐν Βελιγραδίῳ, ἀλλὰ καὶ ἡ ἀπουσία τοῦ βασιλέως Μιλάνου, ὅστις ὡς γνωστὸν, εὐρίσκεται ἤδη μετὰ τοῦ υἱοῦ του, εἰς τινὰ πόλιν λουτρῶν ἐν Αὐστρίᾳ, καὶ δὲν θέλει νὰ ἐπισπεύσῃ τὴν ἐπάνοδόν του εἰς τὴν Σερβίαν. Φαίνεται ὅμως, ὅτι δὲν ἔχασε καὶ πᾶσαν ἐλπίδα συμβιβαστικῆς λύσεως τῆς διαφορᾶς, ὑποχρεομένης τῆς βασιλίσσης νὰ μὴ ἐπιστρέψῃ ποτὲ εἰς τὴν Σερβίαν.

Κατὰ τὰς ἐκ Κοινοταρτινουπόλεως εἰδήσεις τῆς γαλλικῆς «Ἐφ. τῶν Συζητήσεων» ἡ αὐτοῦ ἀφίξις τοῦ ναυάρχου δονκὸς τοῦ Ἐμιμβούργου περιέχει τὸ ἐνδοξίμον εἰς πολλὰ καὶ παντοῖα σχόλια, παρετηρήθη δὲ πάλιν ὅτι, δύο ἡμέρας πρὸ τῆς ἀφίξεως τοῦ δονκὸς, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Γερμανίας Ράδοβιτς ἐτύχε μακρὰς ἀκροάσε-

ΔΕΛΤΙΟΝ Α΄.

Τμήματα.	£.	£.
Μέγας Ἄρμοςῆς.	344	ἀντὶ —
Νομοθετικόν.	96	» 121
Ἀρχιγραμματεὺς καὶ διοικητὴς Λευκωσίας	1,476	» 2,248
Τυπογραφεῖον τῆς Κυβερνήσεως	493	» 693
Γεν. Οἶκον. Ἐφορος	640	» 1148
Ἐλεγκτὴς.	753	» 1193
Μηχανικὸς τῆς Κυβερνήσεως	496	» 933
Χωρομέτρσις	496	» 636
Κτηματολόγιον	481	» 607
Δάση	1,945	» 2,055
Διαμερίσματα	9,917	» 11,700
Ἀρχιτελώνης	5,186	» 5,569
Ταχυδρομείον	1,549	» 1,729
Τμήμα Ἀποθήκης	240	» —
Δικαστήρια	340	» 415
Παιδιά	396	» 561
Ἱατρικὸν τμήμα	2,404	» —
Ἀστυνομία καὶ φυλακαί.	15,653	» 17,704
Ἐπίτροποι τοῦ Στέμματος	60	» —
	42,901	» 50,356

ΔΕΛΤΙΟΝ Β΄.

Ἐπιτελείαι ἐκτὸς τῶν τμημάτων.	£.	£.
Συντάξεις	898	» —
Ἐπιτελείαι ἐπὶ τῶν προσόδων	9,056	» —
Δικαστήρια	350	» —
Παιδεία (ἐκτὸς τῶν τμημάτων)	3,000	» —
Νοσοκομεία ὄμ.	1,063	» —
Ἀστυνομία καὶ φυλακαί.	12,835	» —
Ἐνοικία	370	» 757
Μετακόμισις	2,100	» —
Μεταφορὰ γραμματρηρῶν	1,140	» —
Ἔργα καὶ Κτίρια, Ὀδοὶ καὶ Γέφυραι	8,000	» —
Δάση (ἐκτὸς τῶν Τμημάτων)	156	» —
Ἐπιστροφὴ καὶ ἀπόδοσις τελῶν	1,597	» —
Διάφορα	2,032	» 2,152
	42,597	» 43,104

Ἦτοι τὸ ποσὸν ἕπερ ὠκονομηθῆ εἶμε ἀκριβῶς λίραι σερλίνας 7,962. τὰς ὁποίας ὄμως δικαιονται πάλιν ἡ Α. Ἐξ. ὁ Μ. Ἄρμοςῆς, νὰ δαπανήσῃ, ἂν εἶνε ἀνάγκη καὶ ἂν ἐκδοθῆ ἰδιαίτερον πρὸς τοῦτο διάταγμα τῆς Α. Μ. ὡς, καθ' ἃ λέγεται, ἐγένετο ἤδη.

ως παρὰ τῷ Σουλτάνῳ. Ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἰταλ. βαρῶν Βλάγκ, συνομιλῶν κατ' αὐτὰς πρὸς τινὰ ὀθωμανὸν ὑπουργόν, ὅστις παρεπονείτο ἐπὶ τῇ προκλητικῇ τῆς ἰταλικῆς κυβερνήσεως περιφορᾷ, ἔδωκεν αὐτῷ τὰς ἐξῆς παραινήσεις. «Ἡ Ἰταλία θεωρεῖ τὸ ζήτημα τῆς Μασσούας λελυμένον καὶ δὲν προτίθεται πλέον νὰ ἐπαρέλθῃ εἰς αὐτὸ. Ἡ τουρκία δὲν ἐπράξε καλῶς ἀντεπερλήσασα καθ' ἡμῶν ἐν ᾧ λόγῳ συμφέροντος ὑπαγορευόμενοι αὐτῇ νὰ ἔλθῃ εἰς συνεννόησιν πρὸς ἡμᾶς. Ἡ Πύλη τείνει εὐχόσῳ οὐς εἰς τοὺς δύο μεγάλους αὐτῆς ἐχθρούς, τοὺς Ρώσους, οἵτινες εἶνε κατὰ παράδοσιν, καὶ τοὺς Γάλλους, οἵτινες εἶνε ἐκ φιλοκτημοσύνης ἐχθροί. Ἄν ἡ Ἰταλία μὴ κατελήμβανε τὴν Μασσούαν, αὐτὴ θὰ ἦτο ἡδὴ κτήσις γαλλικῆ. Οἱ ἀληθεῖς ὑμῶν σύμμαχοι εἶνε ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Ἰταλία· θὰ ἀποδείξωμεν ὑμῖν τοῦτο ἐστὼ καὶ παρὰ τὴν θέλησίν σας καὶ παρὰ τὰς φάβλας προθέσεις, ἅς ἀποδίδετε πρὸς ἡμᾶς· ἂν θελήσῃτε νὰ εἰσεέλθητε εἰς τὴν τριπλῆν συμμαχίαν, θὰ προσλάβητε μεγάλην δύναμιν, πιθανὸν δὲ καὶ νὰ ὠφεληθῆτε. «Καὶ τί θὰ λάβωμεν (ἠρώτησεν ὁ τουρκὸς ὑπουργός); — «Τὴν Τύνιδα, ἂν θέλετε. Νομίζετε ἴσως ὅτι ἡ Γαλλία δὲν θὰ ἀναγκασθῇ, ὑπὸ τὴν πίεσιν τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Ἰταλίας, νὰ ἀποθέσῃ τὴν ἐν Τύνιδι προστασίαν τῆς Ἀγγλίας καὶ Ἰταλίας στερεὰν ἔχουσι ἀποφασίσει νὰ μὴ ἐπιτρέψωσι νὰ ἀυξηθῇ ἡ κατὰ τὴν Μεσόγειον ἐπιρροὴ τῆς Γαλλίας, σήμερον μάλιστα δτε καὶ αὐτὴ ἡ Ρωσσία φαίνεται ὀργώσα πρὸς τὴν Μεσόγει-

ον. Ἡ ἀφίξις τοῦ δούκῃ τοῦ Ἐδιμβούργου παρέχει ὑμῖν τὴν κατάλληλον χρόνον σιγῆς». Βερολίνον, 2.—Ἡ ἀπευθυνθεῖσα τῷ Στροσμάγερ ἀσθηρὰ ἐπιτίμησις ἐρεποίησεν ἐνταῦθα βαθύτατην αἰσθησίν. Οἱ λόγοι τοῦ αὐτοκράτορος σχολιάζονται συμπαθέστατα. Πετρούπολις, 2.—Ὁ «Νέος Χρόνος» ἐκείρει τὴν σημασίαν Στροσμάγερ, ὃν ἀποκαλεῖ «ἀπόστολον τοῦ σλαβισμού». Τὸ εἰς Κίεβον πολύχροτον τηλεγράφημά του ἐπαινῆται ὡς ἔργον ὀνότως χριστιανικὸν καὶ ἀξίον Σλάβου πατριώτου. Βουκουρέστιον, 2.—Οἱ ἐν Ρωσσίᾳ Σέρβοι, προεξάρχοντες τοῦ πρῶην μητροπολίτου, ἀπηθύναν εἰς τὴν βασίλισσαν Ναβαλίαν θερμότατον συγχαρητήριον τηλεγράφημα ἐπὶ τῇ ἐορτῇ τῆς. — Λέγεται ὅτι τὸ βασιλικὸν ζῆλος τῆς Ρωμοντίας ἐδέχθη ἐπισήμως τὴν ἐπίσκεψιν τῆς βασίλισσης. Σόφια, 2.—Ἐπειρωτῶνται τὰ παρὰ τὸ Ἰχτιμὸν στρατιωτικὰ γυμνάσια. Ὁ πρίγκηψ ἐπαρτήθη εἰς Σόφιαν, συνοδευθεὶς μέχρι Σαρέμβεη ὑπὸ τῶν ρωμυλιωτικῶν στρατευμάτων. Βερολίνον, 2.—Διαταγὴ τοῦ αὐτοκράτορος, μετὰ τὸ πέρας τοῦ ἀθλητικῆς πένθους ἐπὶ τῇ τελευταίᾳ τοῦ αὐτοκράτορος Φριδερίκου, θ' ἀρχῆσῃ οἰκογενειακὸν πένθος, ὃπερ θὰ διαρκέσῃ μέχρι τῆς 15 Ἰαννουαρίου. Βερολίνον, 2]14 Σεπτεμβρ.—Ὁ «Ταχυδρόμος» γράφει περὶ τῆς εἰς Ρώμην προσεχούς καθόδου τοῦ αὐτοκράτορος. «Ἡ ἐπίσκεψις συμβαίνει τι πλέον, ἢ τὴν περιττὴν πλέον ἀναγνώρισιν τῆς Ρώμης ὡς

πρωτεύουσας. Αἱ ἐνθουσιώδεις ἐορταί, ἅς παρασκευάζει ἡ Ἰταλία, θὰ ἐπιμαρτυρήσωσιν ὅτι ἐν τῇ φιλικῇ τῶν δύο ἐθνῶν καὶ ἐν τῇ συμμοχίᾳ αὐτῶν πρὸς τοὺς λαοὺς τῆς Αὐστρουγγαρίας ἐγκαινιῶνται τὰ σπέρματα μεγάλης προόδου τοῦ ἀνθρωπίνου πολιτισμοῦ. Μόσχα, 2.—Ἡ «Ἐφ. τῆς Μόσχας» γράφει. «Ἡ Γερμανία στρέφεται αὐθις πρὸς τὸν «εἰρηρικὸν σύνδεσμον», ὃν καλῶ θὰ ἐκαίμεν νὰ μὴ ἀπαιμακρύνετο, δὲν ἔχομεν δὲ λόγον νὰ πολιτευθῶμεν πρὸς αὐτὴν ἄλλως ἢ πρὸς τοὺς συμμάχους τῆς». Βιέννη, 2.—Τὸ ὑπουργικὸν «Fremdenblatt» γράφει. «Ἡ πρὸς τὸν Στροσμάγερ ἀποστομὴ τοῦ αὐτοκράτορος διεσκέδασεν ἐπικινδύνους πλανὰς. Ἀπὸ τοῦδε οὐδεὶς δύναται νὰ ἐνομάζῃ ἄθωιά τὰ πάθη, ἅτινα κατεδίκυσε τοσοῦτον ἐντόνως ὁ μονάρχης». Βρυξέλλαι, 2.—Ὁ γάμος τοῦ διαδόχου τοῦ ἰταλικοῦ θρόνου μετὰ Βελγίδος πριγκηπίσσης φαίνεται πιθανός, διότι καὶ τὸ ὄργανον τοῦ ἐπισκόπου τῆς Γάνδης κατακρίνει τὴν κατὰ τοῦ συνοικεσίον ἐμμανῆ κατωφορὰν τοῦ κληρικῶφρονος κόμματος. Σόφια, 9.—Κατὰ τὸ πρακτορεῖον «Ρέντεν» αὐριον ἀναχωρεῖ ὁ πρίγκηψ Φερδινάνδος εἰς Ἰχτιμὸν ἵνα παραστῇ εἰς τὰ στρατιωτικὰ γυμνάσια, ἐπατέρχεται δὲ ἐντὸς τριῶν ἡμερῶν ἵνα ἀπέλθῃ εἰς Βάρναν, ὅπου θὰ παραμείνῃ ἐπὶ τρεῖς ἐβδομάδας, θὰ παραστῇ εἰς τὰ αὐτόθι τελεσθησόμενα γυμνάσια καὶ θὰ περιμείνῃ τὴν μητέρα αὐτοῦ πριγκηπίσσαν Κλημεντίνην. Αὐριον ἀναχωρεῖ εἰς Βελιγράδιον ὁ Βούλγαρος ἀντι-

πρόσωπος διὰ τὰς διαπραγματεύσεις περὶ σερβόβουλγαρικῆς ἐμπορικῆς συνθήκης. Λονδίνον, 11.—Ἡ «Βόρειος Γερμανικὴ Ἐφημερίς» ἐν ἡμεπισίμῳ δηλώσει διαμαρτύρεται κατὰ τῆς συνθηρίας τῶν ρώσων ὑπὲρ τῆς βασιμίσσης τῆς Σερβίας ἣτις χαρακτηρίζεται ὡς ἐχθρὰ τῆς Γερμανίας. —Ἡ βασίλισσα τῆς Σερβίας ἐδημοσίευσε τὸ προοίμιον τῆς υπερασπίσεως αὐτῆς ἐν ἐφημερίδι τῆς Βιέννης. Μαδρίτη, 10.—Θύελλαι ἐξεργάγησαν ἐπὶ διαφόρων σημείωι τῆς Ἰσπανίας, προξενήσονται μεγάλας κατωστροφάς. Πετρούπολις, 6.—Τὰ ὑπὸ τῶν ἐφημερίδων διαδιδόμενα περὶ τῆς πιθανότητος τῆς ἀποκαταστάσεως τοῦ πρίγκηπος Ἀλέξανδρου Βάττεμπεργ εἰς τὸν βουλγαρικὸν θρόνον διὰ τῆς ἐγκρίσεως τῆς Ρωσσίας κηρύσσονται ὡς ἀνυπόστατοι ἅτε τῆς αὐτοκρατορικῆς κυβερνήσεως ἀποφασισάσης νὰ μὴ ἀναγνωρίσῃ οὔτε τὸν πρίγκηπα Ἀλέξανδρον, οὔτε τὸν πρίγκηπα Φερδινάνδον ὡς ἡγεμόνας τῆς Βουλγαρίας.

ΕΜΠΟΡΙΚΑ

Table with 2 columns: Commodity and Price. Includes items like Wheat (200-210), Beans (180-190), etc.

40 ΕΠΙΦΡΑΣΙΣ. Τὰ κυριώτερα ἱστορικὰ γεγονότα. (συνέχεια.)

- 1440. Γεώργιος ὁ Καστριώτης, Ἄλβανὸς τὸ γένος, ὁ ὑπὸ τοῦ Σουλτάνου Ἀμουράτου τουρκισθεὶς καὶ μετονομασθεὶς Σκενδέρβης, ἀποστατήσας τῶν Τούρκων ἐδράμην εἰς τὴν πατρίδα τοῦ Κρόβαν, καὶ διεγέρσας αὐτοὺς κατὰ τῶν Τούρκων καὶ ἐλευθερώσας αὐτοὺς ἀνηγορεύθη βασιλεὺς τῆς Ἀλβανίας. Ὁ Σουλτάνος ὀργισθεὶς κατ' αὐτοῦ ἀπεκρούσθη γενναίως ὑπὸ τοῦ Γεωργίου. 1442. Ἡ Νεαπόλις τῆς Ἰταλίας ἐκυριεύθη ὑπὸ Ἀλφόνσου βασιλέως τῆς Ἀραγωνίας καὶ Σικελίας, θανόντος τοῦ Ἰωάννου Β' βασιλέως τῆς Νεαπόλεως, ὅστις τῇ εἶχε κληροδοτήσει. 1444. Ὁ Ἀδολφῶς βασιλεὺς τῆς Οὐγγαρίας ἐφρονεθῆ ἐν τῇ μάχῃ τῆς Τούρκους. 1445. Ὁ Κωνσταντῖνος ΙΑ' ὁ Παλαιολόγος διεδέχθη τὴν ἀδελφὸν αὐτοῦ Ἰωάννην ΣΤ' εἰς τὸν θρόνον τῆς Κωνσταντινουπόλεως. —Ὁ Κωνσταντῖνος ὁ ΙΑ' ἦν ὁ τελευταῖος αὐτοκράτωρ τῆς Ἀνατολῆς. Ἐάν οἱ Ἕλληες θέλωμεν νὰ φυλάξωμεν σεiráν τῆς τῶν Κωνσταντινῶν ἐπινομίας, τὸν διαδοχὸν ἡμῶν οἶον Γεωργίου τοῦ Α' καὶ μελλόντα βασιλεῖα τῶν Ἑλλήνων ὀφείλομεν νὰ ἐπουράσωμεν Κωνσταντῖνον τὸν ΙΒ'. 1446. Μεγάλη συνέθῃ πλημμύρα ἐν τῇ Ὀλι-

- λανδικῇ θαλάσσῃ, καθ' ἣν περὶ τὰς 100 000 ψυχῶν κατεποντίσθησαν. 1447. Ἀνεράνη ἡ ἐπίσημος οἰκογένεια τῶν Σφόρζα ἐν Μιλάνῳ. 1448. Χριστιανὸς ὁ Α' ἀνηγορεύθη βασιλεὺς τῆς Δανιμαρκίας, διαδεχθεὶς τὸν πατέρα αὐτοῦ Χριστόφορον τὸν Βαυαρῶν. 1449. Ὁ τῆς Δανιμαρκίας βασιλεὺς Χριστιανὸς ἀνηγορεύθη τοιοῦτος καὶ τῆς Νορβηγίας. 1450. Τελειοποίησιν τῆς τυπογραφίας· ἐφεύρεσις μεταλλοχούταν τυπογραφικῶν χαρακτήρων ἐν Μαγκεντία, ὑπὸ Γουτεμπεργίου συναυτερισθέντος μετὰ τοῦ Γ' Φαύστου καὶ τινος καλλιγράφου. —Μωάμεθ ὁ Β' ἀνηγορεύθη αὐτοκράτωρ τῶν Τούρκων. 1453. Ἡ Κωνσταντινούπολις ἦν πολέμια καὶ πρὸ πολλοῦ προσέβαλλον οἱ Τούρκοι καὶ ἐπολιόρκουν ἀνευ ἀποτελέσματός ἐκυριεύθη ἡν καὶ ἐξ ἐσόδου, τὴν 29 Μαΐου. Ὁ αὐτοκράτωρ Κωνσταντῖνος ΙΑ' ὁ Παλαιολόγος ἐπέπεσε μαχόμενος ἀνδρείως καὶ συναπωλέσθη μετ' αὐτοῦ ἡ Ἑλληνορωμαϊκὴ αὐτοκρατορία. —Οἱ σφοῖ τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ὃν ἐπισσημότερον Ἰωάννης ὁ Λάσκαρης, Δημήτριος ὁ Χαλκικονδύλης, Θεόδωρος ὁ Σπανδόνης, καὶ Παῦλος ὁ Ταρχανιώτης κατέφυγον εἰς Φλωρεντίαν. —Τέλος τοῦ Γαλλο-ἰταλικοῦ πολέμου. Οἱ Ἄγγλοι ἀπώλεσαν πᾶσαν ἐν Γαλλίᾳ ἐξουσί-

- αν, μόλις διατηρήσαντες τὴν ἐπὶ τοῦ Καλαί κυριαρχίαν. 1454. Ἐνστρατεύσας ὁ Σουλτάνος Μωάμεθ ὁ Β' κατὰ τῆς Σερβίας ἠτήθη ὑπὸ τῶν Οὐγγροσέρβων, στρατηγούτων αὐτοῦ τοῦ περιδοήτου Οὐγγρου Οὐνιάδου. Ἐν τούτοις ἀναχωρήσαντος τοῦ Οὐνιάδου, ὁ δεσπότης τῆς Σερβίας Γεώργιος προσέφερον εἰς τὸν Σουλτάνον ἐτήσιον φόρον 30,000 γροσίων. 1454. Συνήθη ἐν Ἐρφόρτῃ τῆς Ἀγγλίας μάχη, καθ' ἣν Ἐρρίκος ὁ Σ' αἰχμαλωτίσθη ὑπὸ τοῦ δούκῃ τῆς Ἰόρκης Ριχάρδου. 1456. Ὁ Σουλτάνος Μωάμεθ ἐκυριεύσει τὴν Αἴνον καὶ τὰς παρακειμένας νήσους κατεχομένας ὑπὸ τῶν Γενουησίων. —Ὁ αὐτὸς Σουλτάνος ἐξεστράτευσεν κατὰ τῆς Σερβίας, ἀλλ' ἠττήθη πρὸ τοῦ Βελιγράδιου καὶ ὠπισθοδρόμησεν. 1457. Ὁ Μωάμεθ κατέσκησεν ὀποτελῆ αὐτοῦ τὴν Μολδαυίαν. 1458. Ὁ Μωάμεθ ἐκυριεύσει τὴν Κορινθον καὶ τὰς Ἀθήνας. 1459. Ὁ Σουλτάνος Μωάμεθ ἐκστρατεύσας αὐθις κατὰ τῆς Σερβίας ὑπεδούλωσεν αὐτὴν πλὴν τοῦ Βελιγράδιου. —Ἡ χαλκογραφία ἐφευρέθη κατὰ τὰ ἔτος τοῦτο. 1460. Πόλεμος τῶν δύο—Ρόδων, ἦτοι ὁ ἐμφύλιος μεταξὺ τῶν οἰκογενειῶν Λαγκαάτερ καὶ Ἰόρκης, πολυτρόνιος καὶ ἐρημώσας τὴν

- Ἀγγλίαν πόλεμος καθ' ὃν ὁ Ριχάρδος ὁ τῆς Ἰόρκης δούξ νικήθεις τὸ ἔτος τοῦτο ἐφρονεθῆ ὑπὸ τῆς Μαργαρίτας, συζύγου τοῦ Ἐρρίκου δούκῃ τῆς Λαγκαάστρης. —Ἰακώβος ὁ Γ' ἀνηγορεύθη βασιλεὺς τῆς Σκωτίας· θανόντος ἐν μάχῃ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ Ἰακώβου τοῦ Β'. 1461. Ἐδουάρδος ὁ Δ' υἱὸς τοῦ Ριχάρδου δούκῃ τῆς Ἰόρκης νικήσας τὴν Μαργαρίταν βασίλισσαν τῆς Ἀγγλίας, εἰσήλθεν εἰς Λονδίνον καὶ ἐστέφθη βασιλεὺς. —Λουδοβίκος ὁ ΙΑ' ἀνηγορεύθη βασιλεὺς τῆς Γαλλίας, θανόντος τοῦ πατρὸς αὐτοῦ Καρόλου τοῦ Ζ'. —Ἡ ἐν Τουλῶνι μάχῃ συνέκροτήθη, μεταξὺ Ἀγγλῶν καὶ Γάλλων καθ' ἣν ἠττήθησαν οἱ Λαγκαάστριδες. —Παρεδόθη ἡ Τραπεζοῦς τῷ Σουλτάνῳ ὑπὸ Λαυτῶ Κομνηνοῦ. 1462. Ἐκυριεύθη ἡ Μιτυλήνη ὑπὸ τοῦ Σουλτάνου Μωάμεθ, κατεχομένη τῶς ὑπὸ τῶν Γενουησίων. —Ἰβάν ὁ Γ' ὁ Βασιλευάδης ἀνηγορεύθη βασιλεὺς τῆς Ρωσσίας· καὶ ὑποτάξας τινὰς ἡγεμονίας κατέστησε πρωτεύουσαν τοῦ κράτους αὐτοῦ τὴν Μόσχαν. 1463. Ὁ Σουλτάνος τῆς Τουρκίας ὑπέταξεν τὴν Βοσνίαν. (Ἐπεται συνέχεια.)